VIII GOVERNO CONSTITUCIONAL

MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO, JUVENTUDE E DESPORTO

GABINETE DA MINISTRA

CIRCULAR n.º 04/GMEJD/III/2020

ESKOLA BA UMA – ENSINO À DISTÂNCIA

29 Marsu 2020

Haree ba realidade atuál hosi Estadu Emerjénsia tanba risku pandémia Korona no katak eskola sira taka no muda ba prosesu ensinu distánsia, Ministério da Educação, Juventude e Desporto dezenvolve ona programa "Eskola ba Uma" ba labarik no alunu sira hosi edukasaun pré-eskolár no ensinu báziku to'o klase tolu.

Ministra da Educação, Juventude e Desporto aprova tiha ona Diretiva kona-ba prosesu ensinu-aprendizajen iha uma (ensino à distância), liuhosi Despacho Ministerial n.º 10/GM-MEJD/III/2020, 29 Março). Diretiva refere iha objetivu atu implementa regra sira durante Estadu Emerjénsia bazeia ba deklarasaun Presidente da República no regra ne'ebé determina ona hosi Governu.

Programa "Eskola ba Uma" uza televizaun no internet, inklui mídia sosiál, ho koñesimentu katak iha área rurál karik komunidade la iha asesu ba televizaun no rádiu, MEJD mós determina sistema distribuisaun livru ba labarik no alunu sira-ne'ebé hela iha área rurál, no estuda iha eskola iha área *remota*, *muito remota* no mós *extremamente remota.*

Importante ba família hotu no alunu sira hotu atu fó atensaun ba aprendizajen iha uma. Hahú 30 Marsu aprendizajen sei hala'o iha uma. Hahú loron 30 Marsu la'ós férias ona no alunu sira hotu tenke estuda iha uma.

Inan-aman sira presiza sai ezemplu di'ak hodi eduka nia oan sira, liuliu iha momentu susar agora.

Estuda liuhosi materiál Ministériu dezenvolve no fahe liuhosi dalan eletróniku, estuda liuhosi programa ne'ebé sei fó sai.

EDUKASAUN PRÉ-ESKOLA TO'O KLASE 3 ENSINU BÁZIKU

1. Oráriu **Programa Eskola ba Uma** ba edukasaun pré-eskolár no ensinu báziku to'o klase 3 sei hala'o:
    a. TVTL: tuku 09:30 to'o 10:00 segunda to'o sábadu
    b. TVE: tuku 11:00 to'o 11:30 segunda to'o sábadu
    c. Facebook: hahú hosi tuku 09:00
    d. Youtube: https://youtu.be/HYCJ9xCDrcA

2. Inan-Aman ka Mahein tenke apoia alunu no garante katak sei tuur hakmatek no sei kaer:
    a. Kadernu

b. Lápis ka lapizeira
c. Lápiskór

3. Bainhira ***Programa Eskola ba Uma*** haruka hala'o atividade ida, importante atu alin alunu sira, ho ajuda Inan-Aman ka Biin ka Maun sira, halo atividade no rai didi'ak surat-tahan ka kadernu atu entrega ba manorin bainhira eskola loke filafali.
4. Atividade seluk tenke hala'o iha uma ne'ebé apoiu hosi Inan-Aman ka Biin ka Maun sira mak:
    a. Halo tuir atividade ne'ebé ***Programa Eskola ba Uma*** haruka halo
    b. Ko'alia no husu ba labarik tuir asuntu ne'ebé ***Programa Eskola ba Uma*** hatudu ona, hanesan husu ba sira "ohin imi aprende letra saida?", "letra ne'e nia son oinsá", "liafuan saida mak hahú ho letra ..."
    c. Lee livru ba labarik mínimu minutu 30 loroloron no husu tuir livru ne'ebé labarik rona tiha ona iha ***Programa Eskola ba Uma***
    d. Presiza halimar ho labarik iha uma laran no ko'alia ho labarik (la'ós halimar *game* iha mobile)
5. Ba labarik sira-ne'ebé estuda iha pre-eskola *área remota, muito remota no extremamente remota* iha semana oinmai (hahú loron 6 fulan-Abril) manorin sira sei distribui livru sira.

Materiál hotu-hotu sei disponível iha http://www.timorleste.learningpassport.unicef.org/

ENSINU BÁZIKU KLASE 4 TO'O KLASE 6

1. Oráriu **Programa Eskola ba Uma** ba ensinu báziku klase 4 to'o klase 6 sei hala'o:
    a. TVTL: tuku 15:30 to'o 15:00 segunda to'o sábadu
    b. TVE: tuku 13:30 to'o 14:00 segunda to'o sábadu
    c. Facebook MEJD nian @mejd1823: hahú hosi tuku 09:00
    d. Youtube: https://www.youtube.com/channel/UCwI-HkNXDt7i-ZwuSdeNsBQ

2. Inan-Aman ka Mahein tenke motiva oan atu estuda no presiza garante katak sei tuur hakmatek no sei kaer:
    a. Kadernu
    b. Lápis ka lapizeira
    c. Lápiskór
3. Bainhira ***Programa Eskola ba Uma*** haruka hala'o atividade ida, importante atu alunu sira halo atividade tuir programa haruka no rai didi'ak kadernu atu entrega ba manorin bainhira eskola loke filafali.
4. Alunu Ensinu Báziku mós tenke lee livru mínimu durante oras 1 loroloron no alunu tenke halo lista ho naran livru ne'ebé lee. Lista naran livru ne'ebé lee sei presiza entrega ba manorin bainhira fila ba eskola.

Materiál hotu-hotu sei disponível iha http://www.timorleste.learningpassport.unicef.org/

Materiál sira seluk mós bele hetan iha Internet hanesan iha-ne'e:

Istória Rezisténsia – Knaar Feto

https://asiapacific.unwomen.org/en/news-and-events/stories/2020/03/ge-timeline-in-timor-leste#tetum
Istória Rezisténsia – Vizita Museu da Resistência ho Kay Rala Xanana Gusmão
https://www.youtube.com/watch?v=y_l9_DrOMBQ&list=FL8e9SC8Gx1iDKVqi3-R2syw
Tetun Gramátika - Disionáriu Tétun hosi INL
https://play.google.com/store/apps/details?id=dev.rapha.tetun
Aplikasaun iha GooglePlay: Mai Ita Aprende Tetun - aprendizajen Tetun ba estudante siklu da-1 sira; no Matemátika ho Rudy - matemátika ba estudante siklu da-1 sira.
Livru Istória – Lee
https://reader.letsreadasia.org/?lId=5753776761733120&uiLang=4846240843956224 Nota katak seidauk hetan ofisializasaaun hosi INL.
https://www.kirstyswordgusmao.org/livru-no-atividade-ba-labarik
https://www.livrutimor.org/wp-content/wfcache/www.livrutimor.org_/~~~~_wfcache.html_gzip
https://arts.unimelb.edu.au/research-unit-for-multilingualism-and-cross-cultural-communication/resources/east-timorese#tetun-readers
Lian Portugés – Lee livru
http://www.gutenberg.org/wiki/PT_Infantil_e_Juvenil_(Prateleira)
https://www.digitallibrary.io/pt-br
http://www.educacional.com.br/projetos/efl a4/contosdefadas/contos.html
Matemátika – ho Lian Portugés
https://pt.khanacademy.org/
Lian Portugés – Programa ka Filme Edukativu
https://tvescola.org.br/

SIKLU 3 ENSINU BÁZIKU NO ENSINU SEKUNDÁRIU

1. Alunu sira tenke badinas atu estuda ho independente no tenke lee barak. LABELE loroloron pasa halimar *game* no haree Youtube no Facebook hela de'it!
    a. Alunu sira hotu tenke lee livru mínimu durante oras 1 loroloron
    b. Alunu tenke halo lista livru ne'ebé lee tiha ona no rai didi'ak atu entrega ba manorin bainhira fila ba eskola
2. Alunu hotu-hotu tenke halo ***Diáriu Loroloron***, ne'ebé sei tenke entrega ba manorin bainhira eskola filafali:
    a. Hakerek atividade halo iha loron ida
    b. Hakerek sentimentu ne'ebé iha durante loron ida
    c. Hakerek saida mak aprende foun iha loron ida
    d. Hakerek mínimu tahan 1
3. Atividade seluk atu hala'o hosi alunu ensinu sekundáriu sei fó sai liuhosi:
    a. Durante **Programa Eskola ba Uma:**
        i. TVTL: tuku 15:30 to'o 14:00 segunda to'o sábadu
        ii. TVE: tuku 13:30 to'o 14:00 segunda to'o sábadu
        iii. Facebook MEJD nian @mejd1823: hahú hosi tuku 09:00

iv. Youtube: https://www.youtube.com/channel/UCwI-HkNXDt7i-ZwuSdeNsBQ
v. Liuhosi SMS ho Telemor no Timor Telecom

6. Durante semana hahú loron 6 fulan-abril manorin sira sei distribui livru no materiál sira ba alunu.
7. **Materiál hotu-hotu sei disponível iha http://www.timorleste.learningpassport.unicef.org/**
8. Sei iha nafatin avaliasaun ka teste ba trimestre ida-ne'e! Informasaun kona-ba matéria atu estuda no pontus sei haruka liuhosi SMS no Facebook no alunu hotu-hotu sei presiza hatán no rai iha uma no bainhira eskola loke filafali sei presiza entrega atu profesór bele prenxe kaderneta! Sekarik Ita-Boot nia oan hetan instrusaun seluk hosi ninia eskola, tuir de'it manorin nian. Pontu sira hosi MEJD uza sekarik laiha instrusaun seluk hosi eskola rasik.

Materiál sira seluk mós bele hetan iha Internet hanesan iha-ne'e:

Istória Rezisténsia – Knaar Feto
https://asiapacific.unwomen.org/en/news-and-events/stories/2020/03/ge-timeline-in-timor-leste#tetum
Istória Rezisténsia – Vizita Museu da Resistência ho Kay Rala Xanana Gusmão
https://www.youtube.com/watch?v=y_l9_DrOMBQ&list=FL8e9SC8Gx1iDKVqi3-R2syw
Tetun Gramátika - Disionáriu Tétun hosi INL
https://play.google.com/store/apps/details?id=dev.rapha.tetun
Aplikasaun iha Google play: Mai Ita Aprende Tetun - aprendizajen Tetun ba estudante siklu da-1 sira; no Matemátika ho Rudy - matemátika ba estudante siklu da-1 sira.
Livru Istória Tétun – Le Livru
https://reader.letsreadasia.org/?lId=5753776761733120&uiLang=4846240843956224 Nota katak seidauk hetan ofisializasaun hosi INL.
https://www.kirstyswordgusmao.org/livru-no-atividade-ba-labarik
https://www.livrutimor.org/wp-content/wfcache/www.livrutimor.org_/~~~~_wfcache.html_gzip
https://arts.unimelb.edu.au/research-unit-for-multilingualism-and-cross-cultural-communication/resources/east-timorese#tetun-readers
Livru Istória Portugés - Le livru
http://www.gutenberg.org/wiki/PT_Infantil_e_Juvenil_(Prateleira)
https://www.digitallibrary.io/pt-br
http://www.educacional.com.br/projetos/ef1a4/contosdefadas/contos.html
Matemátika – ho Lian Portugés
https://pt.khanacademy.org/
Lian Portugés – Programa ka Filme Edukativu
https://tvescola.org.br/

Obrigada barak ba Ita-Boot sira-nia kolaborasaun. MEJD sei koko atualiza informasaun beibeik, no sei fó sai liuhosi meiu sira hanesan pájina Facebook MEJD nian informasaun no materiál didátiku foun.

Hamutuk ita hotu bele asegura katak maski ita-nia Nasaun halo medida preventiva sira hodi proteje an hosi Koronavirus, ita-nia oan sira bele estuda no aprende nafatin.

A Ministra da Educação, Juventude e Desporto

Dulce de Jesus Soares